

نشرة المستهلك بموجب أنظمة الصيدالة (المستحضرات) لعام 1986

يُسوّق هذا الدواء تبعًا لوصفة طبيب فقط

كوسويت

قطرات عيون

يحتوي كلّ مل على:

Dorzolamide (as hydrochloride)	20 mg/mL	20 مل/مغ (على هيئة هيدروكلوريد)
Timolol (as maleate)	5 mg/mL	5 مل/مغ (على هيئة مالييت)

لقراءة قائمة بالموادّ غير الفعّالة انظر البند 6.1، "ما هي محتويات كوسويت؟". انظر أيضًا البند 2.6، "معلومات هامّة عن بعض مركّبات كوسويت".

اقرأ النشرة بامعان حتّى نهايتها قبل استخدامك للدواء.

- تتضمّن هذه النشرة معلومات ملخّصة عن كوسويت. إذا توقّرت لديك أسئلة إضافية، فاسأل الطبيب أو الصيدلي الخاصّ بك.
- لقد وُصف هذا الدواء من أجل علاجك. لا تعطه للآخرين. قد يضرّهم الدواء حتّى لو بدا لك أنّ حالتهم الطبيّة مشابهة لحالتك.
- هذا الدواء غير مخصّص للاستخدام لدى الأطفال والأطفال الرضع.

1. لأيّ غرض خصّص كوسويت؟

يستخدم كوسويت لتخفيف الضغط العالي داخل العين ولعلاج الزرق.

الفصيلة العلاجيّة: يحتوي كوسويت على مركّبين فعّالين:

- دورزولاميد، الذي ينتمي إلى فصيلة دوائيّة تدعى "مثبّطات إنزيم أنهيدراز الكربونيك".
 - تيمولول، الذي ينتمي إلى فصيلة دوائيّة تدعى "حاصرات بيتا".
- يخفّف هذان الدواءان الضغط داخل العين بطرق مختلفة.

2. قبل استخدام كوسويت

2.1 ممنوع استخدام كوسويت إذا:

- كنت متحسّسًا (كانت لديك حساسيّة) لدورزولاميد هيدروكلوريد، تيمولول مالييت، أو لأيّ واحد من مركّبات الدواء الأخرى (لقراءة قائمة بالمركّبات غير الفعّالة، انظر البند 6.1).
- كنت تعاني أو قد عانيت في الماضي من مشاكل التنفّس، مثلًا الربو أو التهاب الشعب الهوائيّة المزمن الانسداديّ الخطير (إنّه مرض رئويّ خطير قد يسبّب الأزيز، صعوبة التنفّس و/أو السعال المتواصل).
- كنت تعاني من تباطؤ النبض، قصور القلب أو مشاكل في نظم القلب (عدم انتظام النبض).
- كنت مصابًا بمرض كلويّ خطير أو مشاكل في الكليتين أو كان لديك تاريخ طبّي يشمل الحصى في الكليتين.
- كنت تعاني من فرط حموضة الدم المتسبّب عن تراكم الكلوريد في الدم (الحماض الناجم عن فرط كلوريد الدم).

في حالة عدم التأكد من الحاجة إلى استخدام هذا الدواء، راجع الطبيب أو الصيدلي.

2.2 التحذيرات الخاصّة المتعلّقة باستخدام كوسويت

قبل كلّ علاج بكوسويت، أخبر طبيبك بجميع المشاكل الطبيّة أو مشاكل العينين التي تعاني منها حاليًا أو التي قد عانيت منها في الماضي:

- المرض القلبيّ التاجيّ (قد تشمل الأعراض الألم أو الضغط في الصدر، ضيق التنفّس أو الاختناق)، قصور القلب، أو نقص ضغط الدم.
- اضطرابات نظم القلب، مثل تباطؤ النبض.
- اختلال وظيفة جهاز التنفّس، مثلًا المرض الرئويّ الانسداديّ المزمن.
- المرض المتميّز بضعف تدفقّ الدم (مثل مرض رينو أو متلازمة رينو).
- السكريّ، لأنّ تيمولول قد يخفي علامات وأعراض انخفاض مستويات السكر في الدم.
- فرط نشاط الغدّة الدرقيّة وذلك لأنّ تيمولول قد يخفي علامات وأعراض هذه الحالة.
- يجب استشارة الطبيب إذا كنت تعاني أو قد عانيت في الماضي من أيّ مشكلة من حيث وظيفة الكبد.

أخبر الطبيب باستخدامك لـ **كوسويت** قبل خضوعك لعملية جراحية لأنّ تيمولول قد يغيّر مفعول بعض الأدوية المستخدمة خلال التخدير. علاوة على ذلك، أخبر الطبيب بوجود أيّ حالات تحسّس أو ردود الفعل التحسّسية، بما فيها الشرى، تورّم الوجه، الشفتين، اللسان و/أو الحلق، ممّا قد يسبّب صعوبة التنفّس أو البلع.

أخبر طبيبك إذا كنت تعاني من الضعف العضليّ أو إذا شخّص لديك الوهن العضليّ الوبيل.

إذا نشأ لديك تهيج ما في العين أو مشاكل جديدة في العين، مثلًا احمرار العين أو انتفاخ الجفون، فراجع الطبيب حالاً.

إذا كنت تشكّ بأنّ **كوسويت** يسبّب لك ردّ الفعل التحسّسيّ أو فرط الحساسيّة (مثلًا، الطفح الجلديّ، ردّ الفعل الجلديّ الخطير، أو الاحمرار والحكّة في العين)، فتوقّف عن استخدام هذا الدواء وراجع طبيبك حالاً.

أخبر طبيبك إذا نشأ لديك تلوّث العين، إذا أصبت في العين، إذا كان من المخطّط له خضوعك لجراحة العين قريباً أو إذا نشأ لديك ردّ فعل معيّن يشمل أعراضاً جديدة أو تفاقم الأعراض الموجودة.

عند تنقيط **كوسويت** في العين، من شأنه أن يؤثّر في الجسم كلّهُ.

إذا كنت ترتدي العدسات اللاصقة اللينة، فيترتّب عليك استشارة الطبيب قبل استخدام هذا الدواء (انظر أيضًا البند 2.6، "معلومات هامّة عن بعض مركّبات **كوسويت**"). يجب إزالة العدسات اللاصقة قبل استخدام **كوسويت**. يمكن ارتداء العدسات مرّة ثانية بعد 15 دقيقة من استخدام قطرات العين.

2.3 تناول أدوية أخرى

إذا كنت تتناول أو قد تناولت مؤخّراً أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية المتوقّرة بدون وصفة طبيب والمكمّلات الغذائيّة، فأخبر الطبيب المعالج أو الصيدليّ بذلك.

قد يؤثّر **كوسويت** على أدوية أخرى تستخدمها، أو قد يتأثّر بها، بما في ذلك قطرات أخرى للعين لعلاج الزرق. أخبر طبيبك إذا كنت تستخدم أو كنت تنوي استخدام أدوية خفض ضغط الدم، أدوية لعلاج القلب أو أدوية لعلاج السكريّ. أخبر طبيبك أو الصيدليّ إذا كنت تستخدم، قد استخدمت مؤخّراً أو إذا كان من المحتمل أن تستخدم أيّ أدوية أخرى. هذا الأمر مهمّ تحديداً إذا كنت:

- تتناول دواء لخفض ضغط الدم أو لعلاج المرض القلبيّ (مثل حاصرات قنوات الكالسيوم، حاصرات بيتا أو ديجوكسين).
- تتناول أدوية لعلاج اضطرابات النبض أو عدم انتظام النبض (مثل حاصرات قنوات الكالسيوم، حاصرات بيتا أو ديجوكسين).
- تستخدم قطرات أخرى للعين تحتوي على دواء من فصيلة حاصرات بيتا.
- تتناول مثبّطاً لإنزيم أنهيدراز الكربونيك، مثلًا أسيتازولاميد.
- تتناول دواء من فصيلة مثبّطات الأوكسيداز الأحاديّ الأمين (MAOIs) (يُستخدم بعضها لعلاج الاكتئاب).
- تتناول دواء من فصيلة محاكيات اللاوديّ ربما وصف لك لمساعدتك على التبوّل. إنّ محاكيات اللاوديّ هي نوعٌ من الأدوية المستخدمة أحياناً لتنظيم الحركات المعويّة السليمة، أيضًا.
- تتناول أدوية من فصيلة الناركوتيات مثل المورفين، المستخدم لتسكين الألم المتوسّط إلى الخطير.
- تتناول أدوية علاج السكريّ.
- تتناول مضادّين للاكتئاب يدعيان فلوكسيتين وباروكسيتين.
- تتناول أدوية من فصيلة عقاقير السلفا.
- تتناول كينيدين (يستخدم لعلاج حالات قلبيّة معيّنة وعدد من أنواع الملاريا).

2.4 الحمل والإرضاع

إذا كنت حاملاً أو مرضعاً، أو إذا كنت تظنّين أنّك حامل أو كنت تخطّطين للحمل، فاستشيري الطبيب أوّلاً قبل تناول الدواء.

الاستخدام خلال فترة الحمل

ممنوع استخدام **كوسويت** إذا كنت حاملاً إلّا إذا اعتقد طبيبك أنّ الأمر ضروريّ.

الاستخدام خلال فترة الإرضاع

ممنوع استخدام **كوسويت** إذا كنت مرضعاً دون استشارة الطبيب. ذلك لأنّ تيمولول قد ينتقل إلى حليبك. استشيري الطبيب قبل استخدام أيّ دواء خلال فترة الإرضاع.

2.5 السياقة واستخدام الماكينات

لم تجر أيّ دراسات حول التأثيرات في القدرة على قيادة السيّارة أو تشغيل الماكينات. تنسب أعراض جانبية معينة إلى كوسويت، مثلًا ضبابية الرؤية، ومن شأنها أن تؤثر في قدرتك على قيادة السيّارة و/أو تشغيل الماكينات. ممنوع قيادة السيّارة أو تشغيل الماكينات إلى أن تشعر بخير أو تتضح رؤيتك.

2.6 معلومات هامة عن بعض مركبات كوسويت

يحتوي كوسويت على كلوريد البنزلكونيوم. يحتوي هذا الدواء على ما يقارب 0.002 ملغ من كلوريد البنزلكونيوم في كلّ قطرة، ما يساوي 0.075 ملغ/مل. قد يتمّ امتصاص كلوريد البنزلكونيوم في العدسات اللاصقة اللينة، الأمر الذي قد يغيّر لونها. فيتعيّن عليك إزالة العدسات اللاصقة قبل استخدام الدواء واستخدامها مجددًا بعد ذلك بـ 15 دقيقة. من شأن كلوريد البنزلكونيوم أن يسبّب تهيج العينين، تحديدًا إذا كنت تعاني من جفاف العينين أو اضطرابات القرنية (الطبقة الشفافة في مقبمة العين). وإذا نشأ لديك إحساس غير اعتياديّ في العين، للسع أو الألم في العين في أعقاب استخدام هذا الدواء، فتحدّث مع طبيبك حول ذلك.

2.7 الاستخدام لدى الأطفال

هناك تجربة محدودة من حيث استخدام كوسويت لدى الأطفال الرضع والأطفال. هذا الدواء غير مخصّص للاستخدام لدى الأطفال والأطفال الرضع.

2.8 الاستخدام لدى المسنّين

في الدراسات على كوسويت، كانت تأثيرات هذا الدواء لدى متلقّي العلاج المسنّين متشابهة مع تأثيراته لدى متلقّي العلاج الأقلّ سنًا.

2.9 الاستخدام لدى متلقّي العلاج المصابين باختلال وظيفة الكبد

أخبر الطبيب إذا كنت تعاني أو قد عانيت في الماضي من أيّ مشكلة في وظيفة الكبد.

3. كيف تستخدم كوسويت؟

استخدم كوسويت دومًا وفق تعليمات الطبيب. يجب عليك مراجعة الطبيب أو الصيدليّ إذا لم تكن متأكدًا. الجرعة الدوائية وطريقة العلاج سيحددهما الطبيب فقط. الجرعة الدوائية المتبعة عادةً هي: قطرة واحدة في العين المعالجة (أو العينين المعالجتين) صباحًا ومساءً. يمنع تجاوز الجرعة الموصى بها. لا يجوز البلع! هذا الدواء مخصّص للاستخدام الخارجي فقط.

إذا كنت تستخدم هذا الدواء بالتزامن مع قطرات عيون من نوع آخر، فبعد استخدام النوع الأوّل يجب الانتظار 10 دقائق على الأقلّ قبل استخدام النوع الثاني.

لا يجوز تغيير الجرعة الدوائية دون استشارة الطبيب. لا تدع طرف الحاوية يلامس العين أو المناطق حول العين. ذلك لأنّه قد يتعرّض للتلوّث الجرثوميّ، ممّا قد يؤدي إلى تلوّث العين وبالتالي تضرّر العين بشكل خطير، وحتىّ فقدان البصر. تحسّبًا لتلوّث الحاوية، يجب شطف اليدين قبل استخدام هذا الدواء وإبعاد طرف الحاوية عن أيّ سطح لمنع التماسّ بينهما. إذا كان باعتقادك أنّ الدواء ربما يكون ملوّنًا أو إذا نشأ لديك تلوّث العين، فاتّصل بالطبيب حالًا واستفسر عن إمكانية الاستمرار في استخدام هذه القنينة.

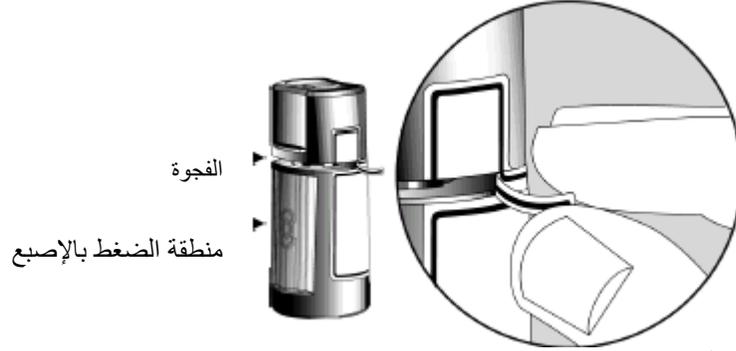
تعليمات الاستخدام:

1. قبل استخدام المستحضر لأول مرّة، تحقّق من أنّ شريط الأمان في الجهة الأمامية من القنينة غير مكسور. إنّ وجود فجوة بين القنينة والغطاء أمر عادي إذا لم تفتح القنينة بعد.

→ سهم الفتح
→ شريط الأمان



2. اشطف يديك أولاً ثم أمزق شريط الأمان لكسر الختم.



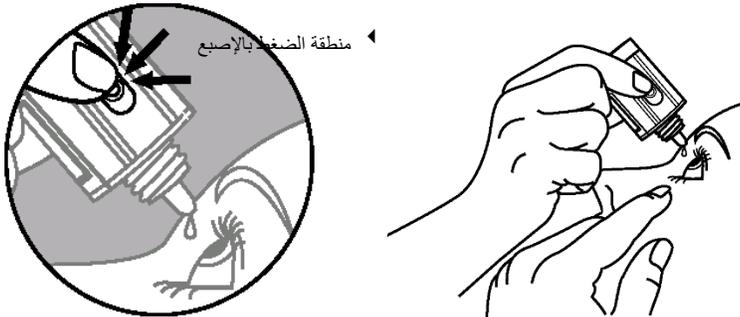
3. لفتح القنينة، لَفّ الغطاء باتجاه السهمين في الجزء العلويّ من الغطاء. ممنوع سحب الغطاء إلى الأعلى مباشرة لإبعاده عن القنينة. سيؤدي سحب الغطاء إلى الأعلى مباشرة إلى اختلال أداء الحاوية.



4. يجب إمالة الرأس إلى الخلف وسحب الجفن السفليّ نحو الأسفل قليلاً لتشكيل ما يشابه كيسًا بين الجفن والعين.

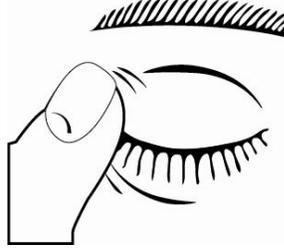


5. اقلب القنينة واضغط قليلاً بالإبهام أو السبابة على "منطقة الضغط بالإصبع" (المشار إليها في الصورة) إلى أن تدخل قطرة واحدة في العين، تبعًا لإرشادات الطبيب.



ممنوع لمس العين أو الجفن بطرف القطارة.

6. بعد استخدام كوسويت اضغط بالإصبع في زاوية العين بجانب الأنف أو أطبق الجفون مدة دقيقتين. يساعد ذلك في إيقاف امتصاص الدواء ومنع انتشاره في الجسم، مما يساهم في الوقاية من الأعراض الجانبية.



7. إذا واجهتك صعوبة في تنقيط القطرات بعد فتح القنينة لأول مرة، فضع الغطاء على طرف القنينة مرة ثانية وأغلق بإحكام (لا تحك الإغلاق أكثر مما يجب) ثم انزع الغطاء من خلال لفة بالاتجاه المعاكس وفقاً للسهمين في الجزء العلوي من الغطاء.

8. كرر الخطوتين 4 و5 بالنسبة للعين الثانية إذا أمرك الطبيب بذلك.

9. يجب إعادة الغطاء إلى مكانه ولفه إلى أن يلتصق بالقنينة بقوة. يجب أن يكون السهم الموجود في الجانب الأيسر من الغطاء بمحاذاة السهم الموجود في الجانب الأيسر من ملصق القنينة لضمان الإغلاق المحكم. لا تحك الإغلاق أكثر مما يجب وإلا قد تضر القنينة والغطاء.

10. صمّ طرف الحاوية لإطلاق قطرة واحدة فلذا ممنوع توسيع الثقب في طرف القطارة.

11. بعد استخدامك لجميع الجرعات الدوائية ستبقى كمية ضئيلة من كوسويت في القنينة؛ لا داعي للقلق من جِزء ذلك لأنّ القنينة تحتوي على كمية زائدة من الدواء عمداً. ستحصل على الكمية الكاملة من كوسويت التي وصفها الطبيب لك. ممنوع محاولة إخراج الكمية الزائدة من المستحضر من القنينة.

إذا استخدمت كمية أكبر مما يجب من كوسويت

إذا وضعت عدداً أكبر مما يجب من القطرات في العين أو بلعت كمية ما من محتوى الحاوية فقد تشمل تأثيرات ذلك الشعور بالدوار، صعوبة التنفس، أو الإحساس بتباطؤ نظم القلب. اتصل بطبيبك في الحال. إذا تناولت جرعة مفرطة أو إذا بلع طفل الدواء خطأً، فتوجّه فوراً إلى غرفة الطوارئ في المستشفى واصطحب معك علبة الدواء.

إذا نسيت استخدام كوسويت

من المهم استخدام هذا الدواء بالتماشي مع ما وصفه الطبيب لك. إذا فاتتك جرعة، فخذها بأسرع ما يمكن. إذا كانت الساعة قريبة من موعد الجرعة التالية فتخطّ الجرعة المنسية وعد إلى الجدول الزمني الاعتيادي لاستخدام الدواء. لا يجوز تناول جرعة مضاعفة عوضاً عن الجرعة المنسية. يجب إكمال العلاج حسب توصيات الطبيب. حتى إذا تحسنت حالتك الصحية، فلا يجوز إيقاف العلاج بالدواء من دون استشارة الطبيب.

إذا توقفت عن استخدام كوسويت

إذا أردت التوقف عن استخدام هذا الدواء فاستشر طبيبك أولاً.

كيف يمكنك المساهمة في نجاح العلاج؟

1. تحسباً لنشوء التلوث، تحقق من عدم ملامسة فوهة القنينة لأي سطح (بما في ذلك العين نفسها). يجب الاحتفاظ بالقنينة محكمة الإغلاق.
2. قد تكون القنينة غير ممثلة تماماً وذلك لتحسين السيطرة على سرعة التنقيط.
3. كيفية استخدام قطرات العيون: انظر البند "تعليمات الاستخدام".
4. بعد استخدام الدواء، اشطف يديك جيداً لإزالة بقايا الدواء.
5. لمنع انتشار التلوث، لا يجوز استخدام حاوية الدواء ذاتها لعلاج أكثر من شخص واحد.

لا يجوز تناول الأدوية في الظلام! يجب مراجعة الملصق والتأكد من الجرعة في كل مرة تتناول فيها الدواء. يجب وضع النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توقّرت لديك أسئلة إضافية حول استخدام الدواء، فاسأل الطبيب أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

مثل أيّ دواء، قد يؤدي استخدام كوسويت إلى نشوء أعراض جانبية عند بعض المستخدمين. لا تقلق عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. ذلك لأنك قد لا تعاني من أيّ واحد منها.

توقّف عن استخدام كوسويت وراجع جهة طبيّة للحصول على المساعدة حالاً إذا نشأ لديك أيّ من الأعراض التالية:
ردود الفعل التحسّسية العامّة، بما فيها التورّم المحتمل تحت الجلد في مناطق مثل الوجه والأطراف، الحالة التي من شأنها أن تؤدي إلى انسداد المسالك التنفّسية وتسبّب صعوبة البلع أو التنفّس، الشرى أو الطفح الجلديّ المثير للحكة، الطفح الجلديّ الموضعيّ أو المنتشر، الحكة، أو ردّ الفعل التحسّسيّ الفجائيّ الخطير والمهدّد للحياة.

يتمّ تحديد شيوخ الأعراض الجانبية المحتملة الواردة أدناه بواسطة التعاريف التالية المتّفق عليها:
شائعة جداً (تؤثر في أكثر من مستخدم واحد من بين 10)
شائعة (تؤثر في 1 إلى 10 مستخدمين من بين 100)
غير شائعة (تؤثر في 1 إلى 10 مستخدمين من بين 1,000)
نادرة (تؤثر في 1 إلى 10 مستخدمين من بين 10,000)
لا يعرف شيوخها (لا يمكن تقدير الشيوخ بواسطة المعلومات المتاحة)

قد تمّ الإبلاغ عن الأعراض الجانبية التالية عند استخدام كوسويت أو أحد مركّباته خلال الدراسات السريريّة أو خلال الفترة ما بعد مرحلة التسويق:

الأعراض الجانبية الشائعة جداً:

الحرق والوخز في العينين، اضطراب حاسة الذوق.

الأعراض الجانبية الشائعة:

الاحمرار داخل وحول العين (العينين)، إفراز الدموع أو الحكة في العين (العينين)، تآكل القرنية (تضرّر الطبقة الأمامية من مقلة العين)، الانتفاخ و/أو التهيج داخل وحول العين (العينين)، الشعور بوجود جسم غريب داخل العين، قلة الإحساس في القرنية (عدم الإحساس بدخول شيء في العين وعدم الإحساس بالألم)، آلام العين، جفاف العين، ضبابية الرؤية، الصداع، التهاب الجيوب (الشعور بالتوتّر أو باحتقان الأنف)، الغثيان، الضعف/التعب والإرهاق.

الأعراض الجانبية غير الشائعة:

الدوار، الاكتئاب، التهاب الفرجية، اضطرابات الرؤية بما فيها التغيّرات المرتبطة بانكسار أشعة الضوء (في بعض الحالات، نتيجة لإيقاف العلاج بدواء يسبّب تقبّض حدقة العين)، تباطؤ النبض، الإغماء، صعوبة التنفّس (ضيق التنفّس)، عسر الهضم والحصى في الكليتين (مما يؤدي أحياناً إلى الألم الحادّ الفجائيّ)، التشنّجات أسفل الظهر و/أو في أحد جانبي الجسم، في الأريّة أو في منطقة البطن).

الأعراض الجانبية النادرة:

الذئبة الحمامية الشاملة (مرض مناعيّ قد يسبّب التهاب الأعضاء الداخليّة)، الوخز أو عدم الإحساس في اليدين أو القدمين، الأرق، الكوابيس، فقدان الذاكرة، زيادة علامات وأعراض الوهن العضليّ الوبيل (الضعف العضليّ الخطير)، قلة الشهوة الجنسيّة، السكتة الدماغية، قصر النظر المؤقت الذي قد يتلاشى بعد إيقاف العلاج، انفصال الطبقة التي تحت الشبكية والمحتوية على الأوعية الدموية نتيجة لراحة الترشيح، مما قد يسبّب اضطرابات الرؤية، تدليّ الجفون (الحالة التي تبقى العين نصف مغلقة)، الرؤية المزدوجة، تشكّل غشاء على الجفن، تورّم القرنية (المصحوب بأعراض اضطرابات الرؤية)، قلة الضغط داخل العين، الطنين في الأذنين، نقص ضغط الدم، تغيّر نظم القلب أو سرعة النبض، قصور القلب (المرض القلبيّ المصحوب بضيق التنفّس وتورّم القدمين والرجلين نتيجة لاحتباس السوائل)، الودمة (احتباس السوائل)، الإقفار الدماغيّ (قلة التروية الدموية في الدماغ)، آلام الصدر، الحفقان (تسارع دقات القلب و/أو عدم انتظامها)، النوبة القلبية، ظاهرة رينو، تورّم اليدين والقدمين أو الشعور بالبرد في اليدين والقدمين وقلة تدفق الدم في الذراعين والرجلين، التشنّجات في الرجلين و/أو الألم في الرجل خلال المشي (العرج)، ضيق التنفّس، اختلال وظيفة الرئتين (الشعور بالاختناق)، سيلان الأنف أو انسدادها، الرعاف، انقباض المسالك الهوائية في الرئتين المسبّب لصعوبات التنفّس، السعال، تهيج الحلق، جفاف الفم، الإسهال، التهاب الجلد التماسيّ، تساقط الشعر، الطفح الجلديّ باللون الأبيض الفضيّ (الطفح الشبيه بالصدفية)، مرض بيروني (الذي قد يسبّب انحناء القضيب)، ردود الفعل التحسّسية مثل الطفح الجلديّ، الشرى، الحكة وفي الحالات النادرة قد ينشأ انتفاخ الشفتين، العينين والفم، الأريز أو ردود الفعل الجلدية الخطيرة (متلازمة ستيفنس-جونسون، تقشّر الأنسجة الممتوتة البشروية التسمميّ).

مثل أدوية العيون الأخرى، يتم امتصاص تيمولول في الدم. من شأن ذلك أن يؤدي إلى أعراض جانبية مشابهة لتلك التي تلاحظ عند استخدام حاصرات بيتا القموية. إن شيوخ الأعراض الجانبية في أعقاب الاستخدام الموضعي في العينين أدنى مقارنة بالأدوية المستخدمة عبر الفم أو بالحقن، مثلًا. تشمل الأعراض الجانبية المسجلة الأخرى ردود الفعل التي تنشأ عند إعطاء أدوية من فصيلة حاصرات بيتا لعلاج مشاكل العيون.

الأعراض الجانبية التي لا يُعرف شيوعها:

انخفاض مستويات السكر في الدم، قصور القلب، نوع من اضطراب نظم القلب، أوجاع البطن، التقيؤ، الألام العضلية غير المتسببة عن النشاط البدني، مشاكل الأداء الجنسي، الهذيان، والشعور بوجود جسم غريب في العين.

إذا ظهر لديك عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من عرض جانبي لم يُذكر في هذه النشرة، فعليك استشارة طبيبك.

بالإمكان إبلاغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية بالضغط على الرابط "الإبلاغ عن أعراض جانبية عقب العلاج الدوائي" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) والذي يوجّه إلى الاستمارة المتصلة للإبلاغ عن الأعراض الجانبية، أو عن طريق الدخول إلى الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

5. كيف يجب تخزين كوسويت؟

- امنع التسمم! هذا الدواء، وأي دواء آخر، يجب الاحتفاظ به في مكان آمن بعيدًا عن مرأى ومنتاول أيدي الأطفال و/أو الأطفال الرضع، وهكذا ستمنع التسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استخدام كوسويت بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) المذكور على العلبة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى آخر يوم من الشهر المذكور.
- ظروف التخزين: يجب تخزين المستحضر في درجة حرارة تقلّ عن 30 درجة مئوية. يجب حمايته من الضوء. بعد الفتح لأول مرة، يجب الاستخدام خلال 4 أسابيع.
- لا يجوز رمي الأدوية في مياه الصرف الصحي أو في سلّة النفايات البيئية. اسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من الأدوية التي لن يتم استخدامها بعد الآن. هذه الوسائل ستساعد في حماية البيئة.

6. معلومات إضافية

6.1 ما هي محتويات كوسويت؟

- الموادّ الفعّالة هي: دورزولاميد (على هيئة هيدروكلوريد) 20 ملغ/مل وتيمولول (على هيئة مالبيت) 5 ملغ/مل.
- إضافة إلى المادّتين الفعّالتين يحتوي كوسويت أيضًا على المركّبات غير الفعّالة التالية: Mannitol, hydroxyethylcellulose, sodium citrate dihydrate, sodium hydroxide, benzalkonium chloride, water for injection.
- يحتوي كوسويت على كلوريد البنزلكونيوم كمادة حافظة (انظر أيضًا البند 2.6، "معلومات هامة عن بعض مركّبات كوسويت").

6.2 كيف يبدو كوسويت وما هو محتوى العلبة

كوسويت عبارة عن محلول لزج قليلًا، صافٍ، عديم اللون، أو عديم اللون تقريبًا. حجم العلبة: 5 مل من المحلول في قنينة بلاستيكية. يوجد على ملصق القنينة شريط أمان يضمن أن تفتح القنينة لأول مرة من قبل متلقّي العلاج (tamper evidence).

صاحب التسجيل وعنوانه: مختبرات رفا م.ض.، ص.ب. 405، أورشليم القدس 9100301

المصنّع: فاريفا ميرابيل، كليرمون فيران، فرنسا

رقم تسجيل الدواء في سجلّ الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 141.55.29511.01

تمّ تحرير النشرة في مايو/أيار 2022 تبعًا لإرشادات وزارة الصحة.

من باب التبسيط ولتسهيل القراءة، تمّ صياغة هذه النشرة بصيغة المذكّر. ورغم ذلك، فإنّ الدواء مخصّص لكلا الجنسين.
178003 rev 04-FM